

# 佳壇台語基督長老教會

Taiwanese Presbyterian Church of Northern Jersey  
Presbyterian Church, USA

2021 年 3 月 21 日 (大齋期第五主日)

線上主日禮拜

Sunday Worship Service, March 21, 2021  
(5th Sunday in Lent)  
9:30 AM

信眾聚集敬拜、恭候上帝的話語

We Gather to Worship God and Wait for the Word of God

序樂 Prelude Make my heart be good soil - Music: Daniel Mojica

歡迎 Welcome

宣召 Call to Worship

- 張美珠

聖詩 Hymn # 113 我來朝見祢，救贖我的主

啟應文：詩篇 Psalm 51: 1-12

啟：上帝啊，照你的慈愛憐憫我！

應：照你豐盛的慈悲擦消我的過失！

啟：將我的罪惡一盡洗除，亦洗清我到無罪！

應：因為，我家已知我的過失；我的罪常常佇我的面前。

啟：我所犯著的，就是得罪你若定；

應：佇你的目矚前行此號歹，致到你講話的時顯明做義，判斷的時顯明公道。

啟：我是佇罪惡中生者，佇罪的中間我的老母懷孕我。

應：你所愛的是心內誠實；佇我的腹內，你欲互我得著智慧。

啟：求你用牛膝草洗我，我就清氣；求你洗我，我就比雪卡白。

應：求你互我得著聽見歡喜快樂的聲，互你所過折的骨通歡喜。

啟：求你掩你的面無看我的罪，擦消我一切的罪惡。

應：上帝啊，求你給我創造清氣的心，互我的內面有換新正直的神

啟：毋通趕我，互我離開你的面；毋通對我收回你聖的神。

應：求你互我猶原得著你救恩的快樂，賞賜我有自由的神來扶持我

讚美、感謝 Prayer

悔罪祈禱 Prayer of Confession

# 324 我罪極重，祿得推辭

赦罪的恩言 Assurance of Pardon

(唱「榮耀頌」) #388 Gloria Patri

「榮耀頌」 「榮光歸聖父上帝，榮光聖子聖神，三位一體，昔在的，現在在的，將來亦永遠在的，無窮無盡。阿們，阿們。」

互相請安 Passing Peace

恭受上帝的話語

We Listen to the Word of God

聖經 Scripture Readings

- 周懿德

耶利米書 31: 31-34 約翰福音 12: 20-33

讀經者：這是上帝的話

會眾應：感謝上帝

講道 Sermon

「人子得著榮光的時」

- 羅敏珍

聖詩 Hymn

# 621 勇敢堅固信徒

回應上帝的話

We Response to the Word of God

信仰告白\* Confession of Faith –The Apostles' Creed

使徒信經：我信上帝，全能的父，創造天地的主宰。我信耶穌基督，上帝的獨生子，咱的主。祂由聖神投胎，由在室女馬利亞出世；在本丟彼拉多任內受苦，釘十字架，死，埋葬，落陰府；第三日由死人中復活，升天，今坐在全能的父上帝大傍；祂要自彼再來審判活人及死人。我信聖神。我信聖，共同的教會，聖徒的相通，罪的赦免；肉體的復活；永遠的活命。阿們。

## 祈禱 Pastoral Prayer and the Lord's Prayer

[祈禱] 啟: 恁的心著仰望 應: 阮的心仰望上帝  
(牧師祈禱後會眾齊聲以主禱文結束)

**主禱文:** 阮在天裡的父，願祢的名聖，祢的國臨到，祢的旨意得成，在地裡親像在天裡。阮的日食今仔日給阮；赦免阮的辜負，親像阮也有赦免辜負阮的人。勿得導阮入於試，著救阮脫離彼個惡的。因為國、權能，榮光，攏是祢所有，代代無盡。阿們。

**Hear our prayer, O Lord 主，聽阮祈禱 (x3) 賞賜阮平安，阿們**

### 報告 Announcement

### 奉獻的祈禱

聖詩\*Hymn # 31 天父疼咱世間眾人

差遣、祝禱\* Charge and Benediction

### 唱互相祝福的詩歌

殿樂靜默祈禱 Postlude and Silent Prayer

事奉交誼 Fellowship and Service Begin

## 活出相疼的信仰

### Faith Active In Love (約壹 4:7)

#### 消息交通

- 上週 (3/14) 線上禮拜 47 人。查經班 19 人。大齋期週三晚禱 11 人。禱告會 6 人。
- 主日學, Journey to Jesus: 馬可福音: 靈修式的讀經。
- 下週司會: 張拓三。讀經: 李惠仁。
- 4/2 受難日晚上 8PM, 北美台灣教會網上聯合禮拜。
- 4/4 復活節聯合禮拜, 和 Verona 第一教會 (雙軌進

行)可選擇實體參與 (請向報名) 或 YouTube live stream。  
4/4 復活節當日的周日學暫停一次。

- 2/17-4/4, 大齋節期, 多加利用 PCUSA 總會的 online 的靈修材料, 感謝參與翻譯的同工。
- 每週三晚上 7:00PM, online 晚禱。歡迎參加。
- 4/18, 2:00PM(注意時間有調整)召開長執同工會, 歡迎列席。
- Soup Kitchen 飢餓事工在 Newark 供食七十人, (雙數月第二個週六) 與 Livingston 教會合作, 由政惠姐安排
- 好厝邊長青會每週三, 10 點講座 (WebEx) 參與 Living Well Club。疫情期間感謝兩辛、熊澄為好厝邊社區服務。
- 每週二查經班。10:30AM, 線上聚會。
- 每週四靈修祈禱會。10:30PM 線上聚會。
- 教會的關懷網分為四組, 組長是: 兩辛、武輝、惠仁、淑貞。請利用名單, 多互相關懷、連繫。第一、二組以 LINE 群組連繫, 敬請加入。
- 一般奉獻: 2/21: \$900。2/28: \$2150。3/7: \$1920、\$5903.52(台美醫學會); 3/14: \$1,810。
- 12 月奉獻: \$19,250; 1 月奉獻 \$14,570  
2020 總計 \$143,736, (\$149,523, with PPP loan \$5,787)  
奉獻逕寄政惠姐: 15 Homer Street, Parsippany, NJ 07054
- 長執會報告:
  1. 為讓恢復實體聚會更順利和周全, 成立 Task Force committee 研議如何? 何時? 返回教會, 交長執討論執行。委員: 惠仁、武輝和熊澄。
  2. 訓練會 "What's Next of digital worship", 希望同工參加。
  3. NTPC 北美台灣長老教會 online 年會 4/17, 4/24, 派牧師及一位長老代表。
  4. 崇拜中的聖詩, 一直由 Daniel M. 錄製, 我們開始分加入部份錄音, 武輝統籌製作。
  5. 棒鐘團將於 3/15 在教會開始集合練習。

#### 代禱:

為所愛的兄弟姐妹

- 為長輩們及照顧他們的兄弟姊妹代禱。

### 為教會

- 落實大齋節期的靈修生活，兄姐求渴慕的心，深化與上帝的關係。
- 教會 re-entry plan, 適合的時間、方式……預備。

### 為國家

- 國家社會的公義安定，體制內外的改革。
- 仍爬升的 Covid-19 疫情，求主拯求醫治，保守經濟受創失業者。
- Covid-19 疫苗的分配和效果。
- 為台灣的安全、繁榮、和平禱告。